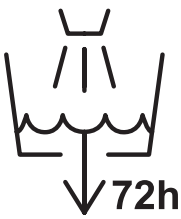
TrueLife Air Diffuser D8

EN – USER MANUAL
DE – BENUTZERHANDBUCH
CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL
SK – POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL
PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK
HR – UPUTE ZA UPOTREBU

EN – USER MANUAL

SAFETY GUIDELINES:

This appliance may be used by children aged 8 years or older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential hazards.
Children must not play with the appliance.
Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are at least 8 years old and supervised.
Keep the appliance and its power cord out of reach of children under 8 years of age.
If the mains adapter or its cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service technician, or a similarly qualified person to avoid danger. It is forbidden to use the appliance with a damaged adapter or cable.
When filling, cleaning, and descaling, follow the instructions provided in this manual.
Exercise caution when using the appliance, as it generates steam.
Before filling or cleaning, disconnect the appliance from the power supply by unplugging it.
This appliance is not designed to be connected to water pipes.



Clean the water tank every 3 days.

High humidity levels can promote the growth of biological organisms in the environment.
Ensure the area around the appliance does not become damp or wet. If you notice condensation, switch the humidifier to a lower power setting. If it is not possible to lower the setting, use the humidifier inter-

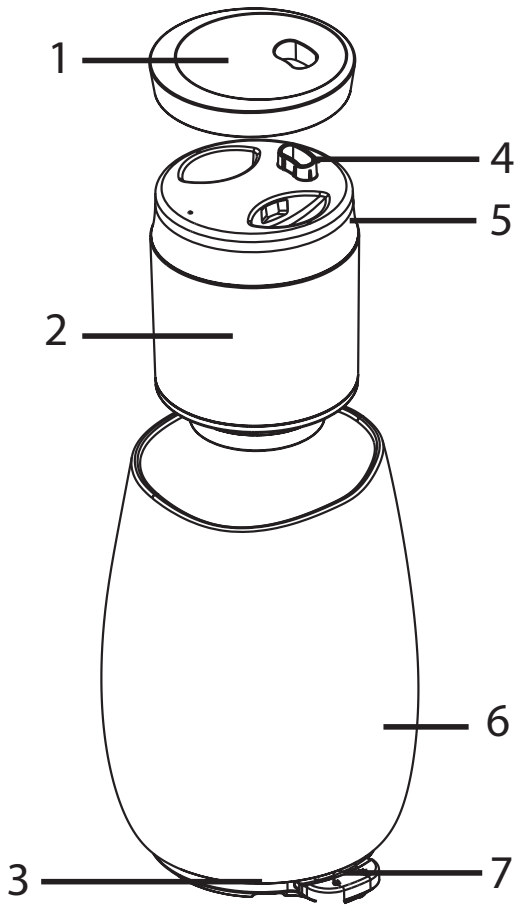
mittently. Do not allow absorbent materials such as carpets, curtains or tablecloths to become damp.
Do not leave water in the tank when the appliance is not in use.
Empty and clean the humidifier before storing it. Clean it again before using it next time.

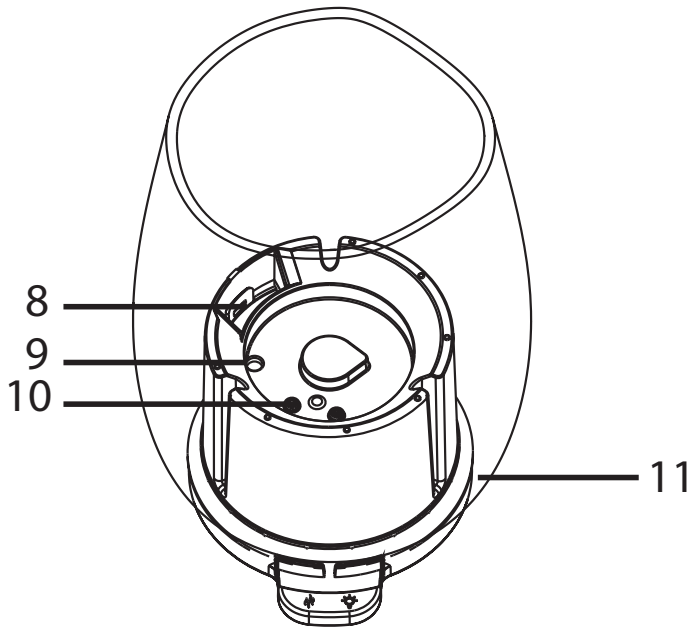
WARNING: Microorganisms that may be present in water or in the environment where the appliance is used or stored can multiply in the water tank and pose serious health risks when dispersed into the air if the water is not changed, and the tank is not properly cleaned every 3 days. Empty and refill the tank every third day. Before refilling, clean the tank with clean tap water or cleaning agents as directed by the manufacturer. Remove any scale, deposits, or film that may have formed on the tank walls or interior surface, and wipe all surfaces dry.

PACKAGE CONTENTS:

1× Aroma diffuser
1× Charging adapter
1× User manual
1× Safety instructions

PRODUCT DESCRIPTION:





1. Decorative cover
2. Water tank
3. Aroma diffuser base
4. Steam outlet
5. Water tank lid
6. Decorative outer cover
7. Control buttons:
- steam output control;
- lighting control
8. Drain hole No. 2
9. Drain hole No. 1
10. Socket for connecting the adapter connector
11. Drain hole No. 3

FILLING THE WATER TANK:

Ensure the aroma diffuser is disconnected from the power supply.

1. Remove the decorative cover and remove the water tank from the aroma diffuser.
2. Unscrew the lid of the water tank.
3. Pour clean water into the tank. When filling, observe the maximum line marked on the wall of the tank.
4. Screw on the lid and put the folded tank back into the aroma diffuser.
5. Finally, put on the decorative cover.

Notice: Wipe the outer surface of the water tank and the interior of the aroma diffuser with a dry cloth.

Notice: Use clean, cold tap water. We do not recommend using chilled water from the fridge, ice, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Before first use, remove all packaging materials.

1. Place the aroma diffuser on a flat surface. We do not recommend placing it on furniture that may be damaged by steam.
2. Insert the charging adapter into the socket on the aroma diffuser. Plug the adapter into a properly earthed mains socket.
3. Press the button repeatedly to select the steam output mode:
   - First press: continuous steam output;
   - Second press: slow light on and off with warm white light;
   - Third press: the steam output will stop.
4. Press the button repeatedly to select the lighting mode:
   - First press: constant illumination with warm white light;
   - Second press: lit with the colour that was lit when the button was pressed;
   - Third press: the lighting turns off.
5. Press the button for 2 seconds to turn off the aroma diffuser (steam output and lighting).
6. Disconnect the adapter from the aroma diffuser when not in use.

Note: If you remove the water tank during use, the steam will stop and the light will turn off. We do not recommend this activity. Always switch off the aroma diffuser, disconnect it from the power source if you are going to remove the water tank.

ESSENTIAL OIL:

Use water-soluble essential oils.
Add a few drops of essential oil directly into the water in the tank.
Notice: Do not add essential oil to the steam outlet, the outer walls of the aroma diffuser, or any other part of the appliance.

EMPTY TANK WARNING:

When the aroma diffuser detects a low water level in the tank, it will automatically stop producing steam approximately 3 seconds after detecting the low level. The lighting will turn off.
Refill the tank following the instructions in the "**FILLING THE WATER TANK**" section.

PROTECTION AGAINST SHORT CIRCUIT:

When the power supply contacts are short-circuited during operation, the aroma diffuser will automatically shut down within 2 seconds to prevent its damage.

TIPPING OVER:

The aroma diffuser is equipped with drainage holes that will allow water to escape from the tank in the event of accidental spillage or if the aroma diffuser tips over. In such cases, empty the water from the tank and the internal space, and dry it with a cloth. Allow the aroma diffuser to dry completely before using it again.

MAINTENANCE:

Before cleaning, make sure the aroma diffuser is switched off and the charging adapter is disconnected. Do not use any aggressive cleaning agents or other solvents to clean any part of the aroma diffuser.
If you will not be using the aroma diffuser for an extended period, do not leave water inside the tank. This will extend the overall lifespan of the device.

1. Empty the water from the tank and wipe it with a dry cloth. Always pour water out through the drainage hole, ensuring the steam outlet is on the opposite side. Allow the tank to dry thoroughly.
2. Clean the aroma diffuser using clean water and a small amount of dishwashing liquid. Gently wipe it with a soft cloth or sponge.
3. After washing the diffuser, wipe all parts dry.
4. Use a cotton swab to remove dust and dirt from the diffuser's converter.

Notice: Clean the surface of the converter and the water tank at least once every 3 days.

DESCALING

Regularly remove scale from the water tank. Scale may build up on the walls and bottom of the water tank during use. Use a soft sponge and commonly available cleaning agents to remove it.
Do not use metal scrubbers, chemical solvents, or aggressive cleaning agents for descaling. Doing so may cause permanent damage to the water tank.

TROUBLESHOOTING

The aroma diffuser does not produce mist / does not work. Check whether:

– the adapter is properly connected;
– the diffuser is assembled correctly;
– the converter is clean and dry.

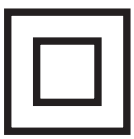
The aroma diffuser produces very little mist. Check whether:

– the air outlet is clear and not blocked by any foreign objects;
– the water tank is filled with water.

SPECIFICATIONS:

Aroma diffuser	Input voltage	24 V ⎓ 0.5 A
	Rated power input	24 W
	Water tank capacity	140 ml
	Mist volume	30 ± 6 ml/h
	Dimensions	128.7 × 129.6 × 183 mm
	Weight	862 g
Adapter	Model designation	GMA18-240050-2A
	Input voltage	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Outlet	24 V ⎓ 0.5 A 12.0 W

Class III appliance



Equipment of protection class II

The product is designed for indoor use only.

Do not use if the adapter is damaged.

SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Carefully read the attached safety instructions.
2. For proper handling of the product, read the latest version of the manual, available for download at: www.truelife.eu.

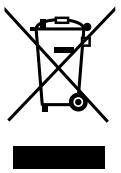
Printing errors and information changes are subject to change.

EU DECLARATION OF CONFORMITY:

elem6 s.r.o. hereby declares that the TrueLife Air Diffuser D8 complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/EU and 2014/35/EU. All TrueLife products are intended for sale without restriction in Germany, the Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary and other EU member states. The full version of the Declaration of Conformity can be downloaded at www.truelife.eu/support/doc.

MANUFACTURER:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Prague 6, Czech Republic



CE

RoHS

DE – BENUTZERHANDBUCH

SICHERHEITSRICHTLINIEN:

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, vorausgesetzt, sie werden dabei beaufsichtigt oder sie wurden in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen und verstehen die möglicherweise damit verbundenen Gefahren.

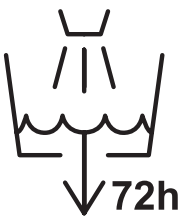
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Wenn das Netzteil oder sein Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Die Verwendung des Geräts ist untersagt, wenn das Netzteil oder Kabel beschädigt ist.

Befolgen Sie beim Befüllen, Reinigen und Entkalken die Anweisungen in dieser Anleitung.

Seien Sie bei der Verwendung des Geräts vorsichtig, da es Dampf erzeugt.

Trennen Sie das Gerät vor dem Befüllen oder Reinigen durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss an eine Wasserleitung vorgesehen.



Reinigen Sie den Wasserbehälter alle 3 Tage.

Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.

Der Bereich um das Gerät darf nicht feucht oder nass werden. Bei Kon-

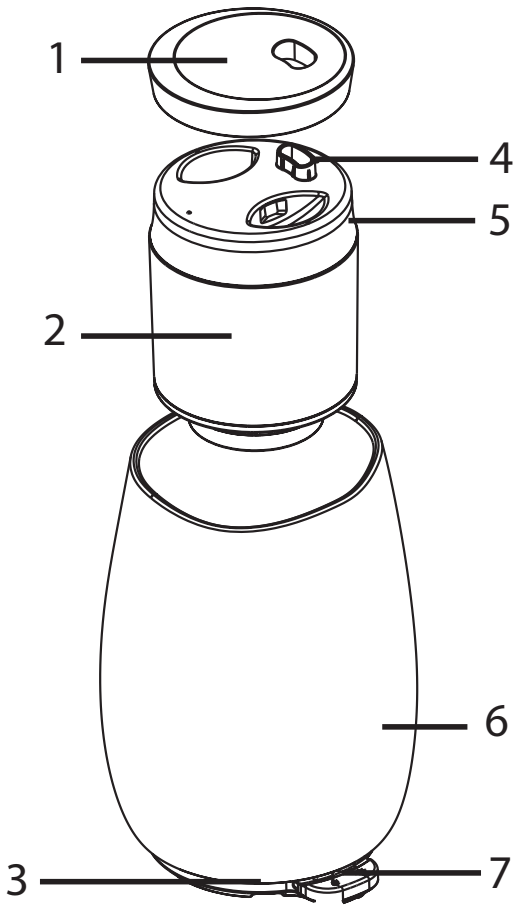
densation schalten Sie den Luftbefeuchter auf eine niedrigere Leistungsstufe. Wenn die Stufe nicht verringert werden kann, verwenden Sie den Luftbefeuchter im intermittierenden Betrieb. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
Lassen Sie kein Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter, bevor Sie ihn aufbewahren. Reinigen Sie ihn vor der nächsten Verwendung erneut.

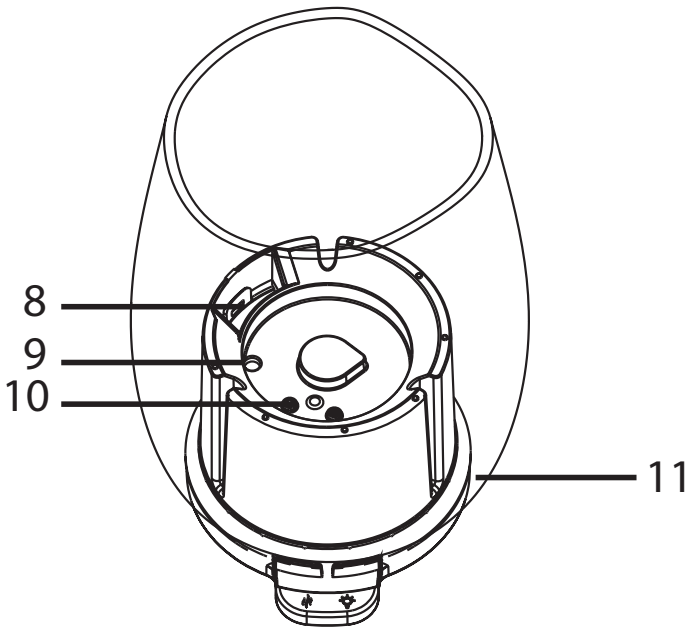
WARNUNG: Mikroorganismen im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät benutzt oder aufbewahrt wird, können sich im Wasserbehälter vermehren und bei Verbreitung in der Luft ein ernsthaftes Gesundheitsrisiko darstellen, wenn das Wasser nicht gewechselt und der Behälter nicht alle 3 Tage ordnungsgemäß gereinigt wird. Leeren Sie den Behälter und tauschen Sie jeden dritten Tag das Wasser aus. Reinigen Sie den Behälter vor dem Befüllen entweder mit sauberem Leitungswasser oder mit Reinigungsmitteln nach den Anweisungen des Herstellers. Entfernen Sie Kesselstein, Ablagerungen oder Filme, die sich an den Behälterwänden oder der Innenfläche gebildet haben, und wischen Sie alle Oberflächen trocken.

INHALT DES PAKETS:

1× Aromadiffusor
1× Ladenetzteil
1× Benutzerhandbuch
1× Sicherheitshinweise

PRODUKTBESCHREIBUNG:





1. Dekorative Abdeckung
2. Wassertank
3. Aromadiffusor-Basis
4. Dampfauslass
5. Wassertankdeckel
6. Dekorative Außenabdeckung
7. Bedienknöpfe:
- Dampfauslasssteuerung;
- Beleuchtungssteuerung
8. Abflussloch Nr. 2
9. Abflussloch Nr. 1
10. Buchse zum Anschluss des Adaptersteckers
11. Abflussloch Nr. 3

BEFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS:

Vergewissern Sie sich, dass der Aromadiffusor von der Stromversorgung getrennt ist.

1. Entfernen Sie die dekorative Abdeckung und entnehmen Sie den Wassertank aus dem Aromadiffusor.
2. Schrauben Sie den Deckel des Wassertanks ab.
3. Gießen Sie sauberes Wasser in den Tank. Beachten Sie beim Befüllen die an der Tankwand markierte Maximallinie.
4. Schrauben Sie den Deckel auf und setzen Sie den gefalteten Tank wieder in den Aromadiffusor ein.
5. Setzen Sie zum Schluss die dekorative Abdeckung auf.

Hinweis: Wischen Sie die Außenfläche des Wassertanks und das Innere des Aromadiffusors mit einem trockenen Tuch ab.

Hinweis: Verwenden Sie sauberes, kaltes Leitungswasser. Wir raten davon ab, gekühltes Wasser aus dem Kühlschrank, Eis usw. zu verwenden.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG:

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.

1. Stellen Sie den Aromadiffusor auf eine ebene Fläche. Stellen Sie nicht auf Möbel, die durch Dampf beschädigt werden könnten.
2. Stecken Sie das Ladenetzteil in die Buchse am Aromadiffusor. Stecken Sie das Netzteil in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
3. Drücken Sie wiederholt die -Taste, um den Dampfausstoßmodus zu wählen:
   - Einmal drücken: kontinuierliche Dampfabgabe;
   - Zweimal drücken: intermittierende Dampfabgabe (5 Sekunden ein / 5 Sekunden aus);
   - Dreimal drücken: Dampfabgabe wird gestoppt.
4. Drücken Sie wiederholt die -Taste, um den Beleuchtungsmodus zu wählen:
   - Einmal drücken: dauerhafte Beleuchtung mit warmweißem Licht;
   - Zweimal drücken: langsames An- und Ausschalten mit warmweißem Licht;

– Dreimal drücken: die Beleuchtung schaltet sich aus.

5. Drücken Sie die -Taste 2 Sekunden lang, um den Aromadiffusor auszuschalten (Dampfabgabe und Beleuchtung).
6. Trennen Sie das Netzteil vom Aromadiffusor, wenn Sie ihn nicht benutzen.

Hinweis: Wenn Sie den Wassertank während des Gebrauchs entfernen, wird der Dampf gestoppt und das Licht erlischt. Wir empfehlen diese Aktivität nicht. Schalten Sie den Aromadiffusor immer aus und trennen Sie ihn von der Stromquelle, wenn Sie den Wassertank entfernen möchten.

ÄTHERISCHES ÖL:

Verwenden Sie wasserlösliche ätherische Öle.
Geben Sie einige Tropfen des ätherischen Öls direkt in das Wasser im Behälter.
Hinweis: Füllen Sie kein ätherisches Öl in den Dampfauslass, die Außenwände des Aromadiffusors oder in andere Teile des Geräts.

WARNUNG BEI LEEREM BEHÄLTER:

Wenn der Aromadiffusor einen niedrigen Wasserstand im Behälter feststellt, stoppt er ca. 3 Sekunden nach Feststellung des niedrigen Wasserstands automatisch die Dampferzeugung. Die Beleuchtung wird dann ausgeschaltet. Befüllen Sie den Behälter gemäß den Anweisungen im Abschnitt **„BEFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS“**.

KURZSCHLUSSSCHUTZ:

Wenn die Stromversorgungskontakte während des Betriebs kurzgeschlossen werden, schaltet sich der Aromadiffusor innerhalb von 2 Sekunden automatisch ab, um Schäden zu vermeiden.

UMKIPPEN:

Der Aromadiffusor ist mit Abflusslöchern ausgestattet, durch die das Wasser aus dem Behälter abfließen kann, falls versehentlich etwas verschüttet wird oder der Aromadiffusor umkippt. Leeren Sie in solchen Fällen das Wasser aus dem Behälter und dem Innenraum und trocknen

Sie alles mit einem Tuch ab. Lassen Sie den Aromadiffusor vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder benutzen.

WARTUNG:

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Aromadiffusor ausgeschaltet und das Ladenetzteil abgezogen ist. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel, um die Teile des Aromadiffusors zu reinigen.
Lassen Sie kein Wasser im Behälter, wenn Sie den Aromadiffusor längere Zeit nicht benutzen. Dadurch wird die Lebensdauer des Geräts insgesamt verlängert.

1. Gießen Sie das Wasser aus dem Behälter und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch aus. Das Wasser sollte immer durch das Abflussloch ausgegossen werden. Achten Sie darauf, dass sich der Dampfauslass auf der gegenüberliegenden Seite befindet. Lassen Sie den Behälter gründlich trocknen.
2. Reinigen Sie den Aromadiffusor mit sauberem Wasser und etwas Spülmittel. Wischen Sie ihn vorsichtig mit einem weichen Tuch oder Schwamm ab.
3. Trocknen Sie nach dem Reinigen des Diffusors alle Teile ab.
4. Verwenden Sie ein Wattestäbchen, um Staub und Schmutz vom Konverter des Diffusors zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie die Oberfläche des Konverters und des Wasserbehälters mindestens einmal alle 3 Tage.

ENTKALKUNG

Entfernen Sie den Kalk regelmäßig aus dem Wasserbehälter. Während des Gebrauchs können an den Wänden und am Boden des Wasserbehälters Kalkablagerungen entstehen. Verwenden Sie zum Entfernen einen weichen Schwamm und handelsübliche Reinigungsmittel.
Verwenden Sie zum Entkalken keine Metallschwämme, chemischen Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Andernfalls kann der Wasserbehälter dauerhaft beschädigt werden.

FEHLERSUCHE

Der Aromadiffusor erzeugt keinen Nebel / funktioniert nicht. Überprüfen Sie auf Folgendes:

– das Netzteil ist richtig angeschlossen;
– der Diffusor ist richtig aufgebaut;
– der Konverter ist sauber und trocken.

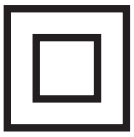
Der Aromadiffusor erzeugt nur sehr wenig Nebel. Überprüfen Sie auf Folgendes:

– der Luftauslass ist frei und wird nicht durch Fremdkörper blockiert;
– der Wasserbehälter ist mit Wasser gefüllt.

TECHNISCHE DATEN:

Aromadiffusor	Eingangsspannung	24 V ⎓ 0,5 A
	Nennleistungsaufnahme	24 W
	Volumen des Wasserbehälters	140 ml
	Nebelvolumen	30 ± 6 ml/h
	Abmessungen	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Gewicht	862 g
Netzteil	Modellbezeichnung	GMA18-240050-2A
	Eingangsspannung	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Auslass	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Gerät der Klasse III



Geräte der Schutzklasse II

Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen konzipiert.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteil beschädigt ist.

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Lesen Sie die beigefügten Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
2. Informationen zum richtigen Umgang mit dem Produkt finden Sie in der aktuellen Fassung des Handbuchs. Sie können es hier herunterladen: www.truelife.eu.

Druckfehler und Änderungen der Angaben sind vorbehalten.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

elem6 s.r.o. erklärt hiermit, dass der TrueLife Luftdiffusor D8 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/35/EU entspricht. Alle TrueLife -Produkte sind für den uneingeschränkten Verkauf in Deutschland, der Tschechischen Republik, der Slowakei, Polen, Ungarn und anderen EU-Mitgliedstaaten bestimmt. Die vollständige Version der Konformitätserklärung kann hier heruntergeladen werden: www.truelife.eu/support/doc.

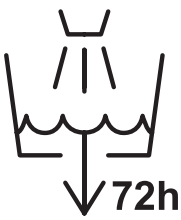
HERSTELLER:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Prag 6, Tschechische Republik

CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY:

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
Pokud jsou síťový adaptér nebo jeho kabel poškozeny, musí být nahrazeny výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným adaptérem nebo kabelem je zakázáno používat.
Při plnění, čištění a odstraňování vodního kamene dodržujte pokyny, které jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
Věnujte pozornost při používání spotřebiče, protože produkuje vodní páru.
Při plnění nebo čištění odpojte spotřebič vytažením vidlice ze zásuvky.
Tento spotřebič není určen pro připojení k vodovodnímu potrubí.



Nádržku na vodu čistěte každé 3 dny.

Vysoké hodnoty vlhkosti mohou podporovat růst biologických organismů v životním prostředí.
Nedovolte, aby oblast okolo spotřebiče zvlhla nebo byla mokrá. Pokud zaznamenáte orosení, přepněte zvlhčovač na nižší výkon. Pokud není možné výkon zvlhčovače snížit, používejte jej přerušovaně. Nedovolte, aby savé materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy, zvlhly.

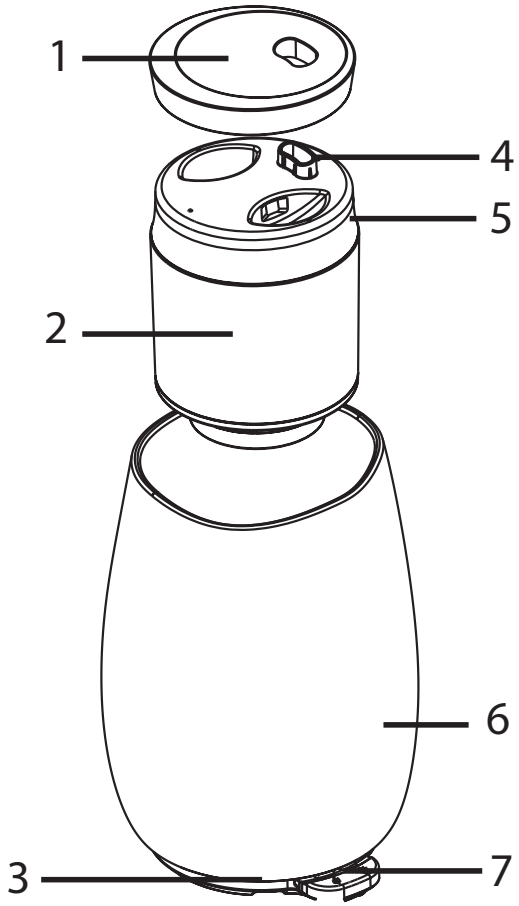
Nenechávejte vodu v nádržce, když se spotřebič nepoužívá.
Před uložením zvlhčovač vyprázdněte a vyčistěte. Před dalším použitím jej vyčistěte.

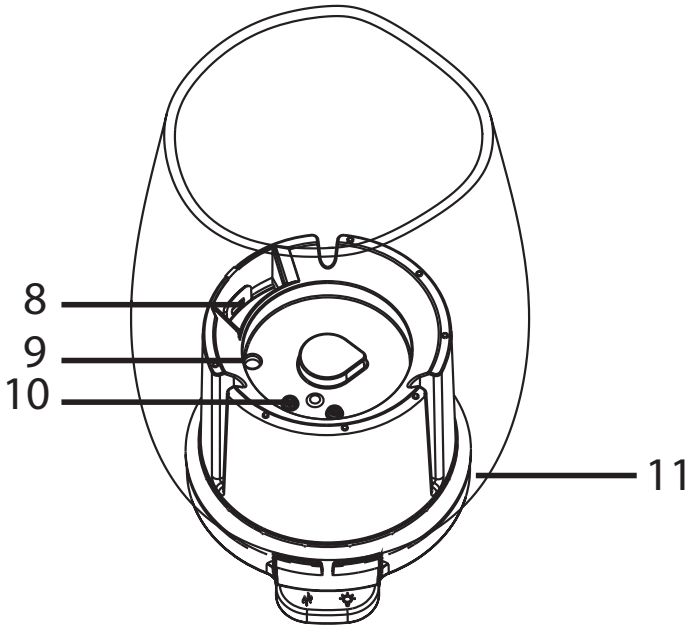
VÝSTRAHA: Mikroorganismy, které mohou být přítomné ve vodě nebo v prostředí, kde se spotřebič používá nebo je uložen, se mohou v nádržce na vodu pomnožit a při rozptýlení do vzduchu mohou způsobit vážná zdravotní rizika, není-li voda měněna a nádržka pravidelně každé 3 dny správně čištěna.
Každý třetí den vyprázdněte a znovu naplňte nádržku. Před plněním ji vyčistěte čistou vodou z vodovodu nebo čisticími prostředky, pokud je požaduje výrobce. Odstraňte případný vodní kámen, usazeniny nebo povlak, který se vytvořil na stěnách nádržky nebo na vnitřním povrchu, a všechny povrchy otřete dosucha.

OBSAH BALENÍ:

1× aroma difuzér
1× nabíjecí adaptér
1× manuál
1× bezpečnostní instrukce

POPIS PRODUKTU:





1. Dekorativní kryt
2. Nádržka na vodu
3. Základna aroma difuzéru
4. Výstup páry
5. Víko nádržky na vodu
6. Dekorativní vnější kryt
7. Ovládací tlačítka:
- ovládání výstupu páry;
- ovládání osvětlení
8. Drenážní otvor č. 2
9. Drenážní otvor č. 1
10. Zdířka pro připojení konektoru adaptéru
11. Drenážní otvor č. 3

NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU:

Ujistěte se, že je aroma difuzér odpojený od zdroje napájení.

1. Sejměte dekorativní kryt a vyjměte nádržku na vodu z aroma difuzéru.
2. Odšroubujte víko nádržky na vodu.
3. Nalijte do nádržky čistou vodu. Při plnění dodržujte rysku maxima, které je na stěně nádržky vyznačena.
4. Našroubujte víko a vložte složenou nádržku zpět do aroma difuzéru.
5. Nakonec nasaďte dekorativní kryt.

Upozornění: Otřete vnější povrch nádržky na vodu a vnitřní prostor aroma difuzéru suchou utěrkou.

Upozornění: Používejte čistou studenou vodu z vodovodního kohoutku. Nedoporučujeme používat vychlazenou vodu z lednice, led apod.

NÁVOD K POUŽITÍ:

Před prvním použitím odstraňte všechen obalový materiál.

1. Postavte aroma difuzér na rovný povrch. Nedoporučujeme jej umísťovat na kusy nábytku, které by mohla pára poničit.
2. Zapojte koncovku nabíjecího adaptéru do zdířky v aroma difuzéru. Vidlici adaptéru zapojte do řádně uzemněné síťové zásuvky.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka zvolte režim výstupu páry:
   - První stisknutí: stálý výdej páry;
   - Druhé stisknutí: přerušovaný výdej páry (5 sekund zapnuto / 5 sekund vypnuto);
   - Třetí stisknutí: výdej páry se vypne.
4. Opakovaným stisknutím tlačítka zvolte režim osvětlení:
   - První stisknutí: stálé osvětlení teplým bílým světlem;
   - Druhé stisknutí: pomalé rozsvěcení a zhasínání teplým bílým světlem;
   - Třetí stisknutí: osvětlení se vypne.
5. Stiskněte tlačítko na 2 sekundy a aroma difuzér se vypne (výdej páry i osvětlení).
6. Odpojte adaptér od aroma difuzéru, pokud jej nebudete používat.

Poznámka: Pokud během použití vyjmete nádržku na vodu, výdej páry se zastaví a osvětlení se vypne. Nedoporučujeme tuto činnost provádět. Vždy aroma difuzér vypněte, odpojte od zdroje napájení, pokud budete nádržku na vodu vyjímat.

ESENCIÁLNÍ OLEJ:

Používejte esenciální oleje, které jsou rozpustné ve vodě.
Nakapejte několik kapek esenciálního oleje přímo do vody v nádržce.
Upozornění: Nekapejte esenciální olej do výstupu páry, na vnější stěny aroma difuzéru ani nikam jinam.

UPOZORNĚNÍ NA PRÁZDNOU NÁDRŽKU:

Když aroma difuzér zaznamená nízkou hladinu vody v nádržce, automaticky se přestane tvořit pára po přibližně 3 sekundách od zaznamenání nízké hladiny. Osvětlení zhasne.
Doplňte vodu do nádržky podle pokynů v části „**NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU**“.

OCHRANA PROTI ZKRATU:

Když během provozu dojde ke zkratování kontaktů napájecího zdroje, aroma difuzér se automaticky vypne do 2 sekund, aby se zabránilo jeho poškození.

PŘEVRŽENÍ:

Aroma difuzér je vybaven drenážními otvory, kterými vyteče voda z nádržky v případě neúmyslného rozlití nebo převržení aroma difuzéru. V takovém případě vylijte vodu z nádržky a z vnitřního prostoru a vytřete jej suchou utěrkou. Před opětovným použitím nechte aroma difuzér zcela vyschnout.

ÚDRŽBA:

Před čištěním se ujistěte, že aroma difuzér je vypnutý a nabíjecí adaptér je odpojený. Nepoužívejte na čištění žádné části aroma difuzéru agresivní čisticí prostředky ani jiná rozpouštědla.

Pokud nebudete aroma difuzér používat delší dobu, nenechávejte vodu uvnitř nádržky. Prodloužíte tím celkovou životnost přístroje.

1. Z nádržky na vodu vylijte vodu, otřete suchou utěrkou. Vodu vždy vylévejte drenážním otvorem tak, aby byl výstup páry na druhé straně. Nechte nádržku řádně vyschnout.
2. Vyčistěte aroma difuzér pomocí čisté vody a malého množství prostředku na mytí nádobí. Jemně otřete měkkým hadříkem nebo houbičkou.
3. Po umytí difuzéru utřete všechny části dosucha.
4. Použijte vatovou tyčinku, abyste odstranili prach a nečistoty z měniče aroma difuzéru.

Upozornění: Povrch měniče a nádržku na vodu čistěte alespoň jednou za 3 dny.

ODSTRAŇOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

Pravidelně odstraňujte vodní kámen z nádržky na vodu. Ten se může používáním tvořit na stěnách a dně nádržky na vodu. K odstranění vodního kamene používejte měkkou houbičku a běžně dostupné čisticí prostředky.

K odstraňování vodního kamene nepoužívejte kovové drátěnky, chemická rozpouštědla, agresivní čisticí prostředky apod. Mohlo by dojít k nevratnému poškození nádržky na vodu.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Aroma difuzér nevydává mlhu / nefunguje. Zkontrolujte, zda:

– je adaptér správně zapojený;
– je správně sestavený;
– je měnič čistý a suchý.

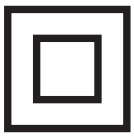
Aroma difuzér vydává velmi málo mlhy. Zkontrolujte, zda:

– je výstup vzduchu čistý a není blokovaný cizími předměty;
– je nádržka na vodu naplněna vodou.

SPECIFIKACE:

Aroma difuzér	Vstupní napětí	24 V ⎓ 0,5 A
	Jmenovitý příkon	24 W
	Kapacita nádržky na vodu	140 ml
	Objem mlhy	30 ± 6 ml/h
	Rozměry	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Hmotnost	862 g
Adaptér	Modelové označení	GMA18-240050-2A
	Vstupní napětí	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Výstup	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Spotřebič třídy III



Zařízení třídy ochrany II

Výrobek je určen pouze k použití uvnitř budovy.

Nepoužívejte, pokud je adaptér poškozený.

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM:

1. Pozorně si přečtěte připojené bezpečnostní pokyny.
2. Pro správné zacházení s produktem si přečtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.

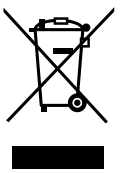
Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost elem6 s.r.o. tímto prohlašuje, že zařízení TrueLife Air Diffuser D8 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU a 2014/35/EU. Všechny produkty TrueLife jsou určeny pro prodej bez omezení v Německu, České republice, na Slovensku, v Polsku, Maďarsku a v dalších členských zemích EU. Úplné prohlášení o shodě lze stáhnout z webu www.truelife.eu/support/doc.

VÝROBCE:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Česká republika



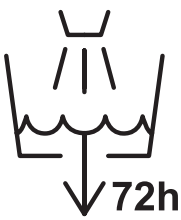
CE

RoHS

SK – POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY:

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
Ak sú sieťový adaptér alebo jeho kábel poškodené, musia ich nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným adaptérom alebo káblom je zakázané používať.
Pri plnení, čistení a odstraňovaní vodného kameňa dodržujte pokyny, ktoré sú uvedené v tomto návode na použitie.
Venujte pozornosť pri používaní spotrebiča, pretože produkuje vodnú paru.
Pri plnení alebo čistení odpojte spotrebič vytiahnutím vidlice zo zásuvky.
Tento spotrebič nie je určený na pripojenie k vodovodnému potrubiu.



Nádržku na vodu čistite každé 3 dni.

Vysoké hodnoty vlhkosti môžu podporovať rast biologických organizmov v životnom prostredí.
Nedovoľte, aby oblasť okolo spotrebiča zvlhla alebo bola mokrá. Ak zaznamenáte orosenie, prepnite zvlhčovač na nižší výkon. Ak nie je

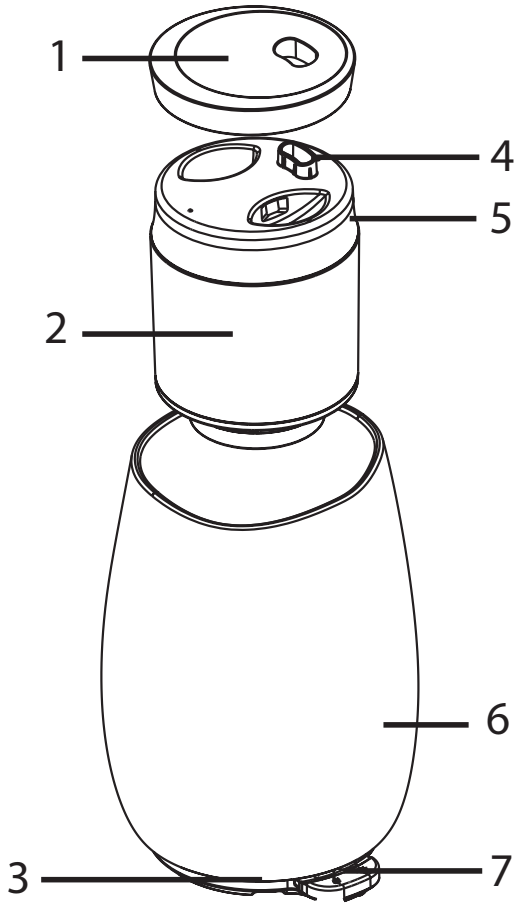
možné výkon zvlhčovača znížiť, používajte ho prerušovane. Nedovoľte, aby nasiakavé materiály, ako sú koberce, záclony alebo obrusy, zvlhli.
Nenechávajte vodu v nádržke, keď sa spotrebič nepoužíva.
Pred uložením zvlhčovač vyprázdnite a vyčistite. Pred ďalším použitím ho vyčistite.

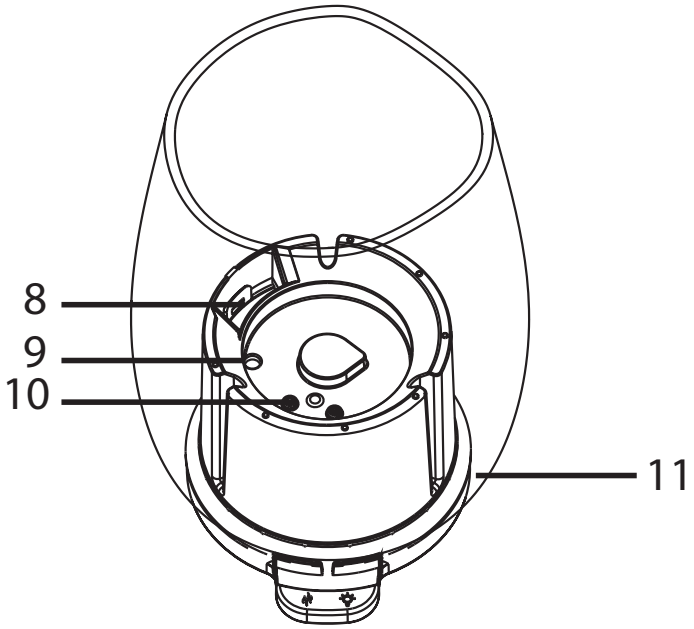
VÝSTRAHA: Mikroorganizmy, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo v prostredí, kde sa spotrebič používa alebo je uložený, sa môžu v nádržke na vodu rozmnožiť a pri rozptýlení do vzduchu môžu spôsobiť vážne zdravotné riziká, ak sa voda nemení a nádržka pravidelne každé 3 dni správne nečistí.
Každý tretí deň vyprázdnite a znovu naplňte nádržku. Pred plnením ju vyčistite čistou vodou z vodovodu alebo čistiacimi prostriedkami, ak ich požaduje výrobca. Odstráňte prípadný vodný kameň, usadeniny alebo povlak, ktorý sa vytvoril na stenách nádržky alebo na vnútornom povrchu, a všetky povrchy utrite dosucha.

OBSAH BALENIA:

1× arómodifuzér
1× nabíjací adaptér
1× manuál
1× bezpečnostné pokyny

POPIS PRODUKTU:





1. Dekoratívny kryt
2. Nádrž na vodu
3. Základňa aróma difuzéra
4. Výstup pary
5. Veko nádržky na vodu
6. Ozdobný vonkajší obal
7. Ovládacie tlačidlá:
- ovládanie výstupu pary;
- ovládanie osvetlenia
8. Odtokový otvor č. 2
9. Vypúšťací otvor č. 1
10. Zásuvka na pripojenie konektora adaptéra
11. Odtokový otvor č.3

NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU:

Uistite sa, že je arómodifuzér odpojený od zdroja napájania.

1. Odstráňte dekoratívny kryt a vyberte nádržku na vodu z aróma difuzéra.
2. Odskrutkujte veko nádržky na vodu.
3. Do nádržky nalejte čistú vodu. Pri plnení dodržiavajte maximálnu rysku vyznačenú na stene nádrže.
4. Naskrutkujte veko a vložte zložený tank späť do aróma difuzéra.
5. Nakoniec nasaďte ozdobný kryt.

Upozornenie: Utrite vonkajší povrch nádržky na vodu a vnútro aróma difuzéra suchou handričkou.

Upozornenie: Používajte čistú studenú vodu z vodovodného kohútika. Neodporúčame používať vychladenú vodu z chladničky, ľad a pod.

NÁVOD NA POUŽITIE:

Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál.

1. Postavte arómodifuzér na rovný povrch. Neodporúčame ho umiestňovať na kusy nábytku, ktoré by mohla para poničiť.
2. Zapojte koncovku nabíjacieho adaptéra do zdierky v arómodifuzéri. Vidlicu adaptéra zapojte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
3. Opakovaným stlačením tlačidla zvoľte režim výstupu pary:
   - Prvé stlačenie: stály výdaj pary;
   - Druhé stlačenie: prerušovaný výdaj pary (5 sekúnd zapnuté / 5 sekúnd vypnuté);
   - Tretie stlačenie: výdaj pary sa vypne.
4. Opakovaným stlačením tlačidla zvoľte režim osvetlenia:
   - Prvé stlačenie: konštantné osvetlenie teplým bielym svetlom;
   - Druhé stlačenie: pomalé zapnutie a vypnutie svetla teplým bielym svetlom;
   - Tretie stlačenie: osvetlenie sa vypne.
5. Stlačte tlačidlo na 2 sekundy a arómodifuzér sa vypne (výdaj pary aj osvetlenia).
6. Odpojte adaptér od arómodifuzéra, ak ho nebudete používať.

Poznámka: Ak počas používania vyberiete nádržku na vodu, para sa zastaví a kontrolka zhasne. Túto aktivitu neodporúčame. Vždy vypnite aróma difuzér, odpojte ho od zdroja napájania, ak sa chystáte vybrať nádržku na vodu.

ESENCIÁLNY OLEJ:

Používajte esenciálne oleje, ktoré sú rozpustné vo vode.
Nakvapkajte niekoľko kvapiek esenciálneho oleja priamo do vody v nádržke.
Upozornenie: Nekvapkajte esenciálny olej do výstupu pary, na vonkajšie steny arómodifuzéra ani nikam inam.

UPOZORNENIE NA PRÁZDNU NÁDRŽKU:

Keď arómodifuzér zaznamená nízku hladinu vody v nádržke, automaticky sa prestane tvoriť para po približne 3 sekundách od zaznamenania nízkej hladiny. Osvetlenie zhasne.
Doplňte vodu do nádržky podľa pokynov v časti „**NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU**“.

OCHRANA PRED SKRATOM:

Pri skratovaní kontaktov napájacieho zdroja počas prevádzky sa aróma difuzér do 2 sekúnd automaticky vypne, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

PREVRHNUTIE:

Arómodifuzér je vybavený drenážnymi otvormi, ktorými vytečie voda z nádržky v prípade neúmyselného rozliatia alebo prevrhnutia arómodifuzéra. V takom prípade vylejte vodu z nádržky a z vnútorného priestoru a vytrite ho suchou utierkou. Pred opätovným použitím nechajte arómodifuzér úplne vyschnúť.

ÚDRŽBA:

Pred čistením sa uistite, že arómodifuzér je vypnutý a nabíjací adaptér je odpojený. Nepoužívajte na čistenie žiadnej časti arómodifuzéra agresívne čistiace prostriedky ani iné rozpúšťadlá.
Ak nebudete arómodifuzér používať dlhší čas, nenechávajte vodu vnútri nádržky. Predĺžite tým celkovú životnosť prístroja.

1. Z nádržky na vodu vylejte vodu, utrite suchou utierkou. Vodu vždy vylievajte drenážnym otvorom tak, aby bol výstup pary na druhej strane. Nechajte nádržku riadne vyschnúť.
2. Vyčistite arómodifuzér pomocou čistej vody a malého množstva prostriedku na umývanie riadu. Jemne utrite mäkkou handričkou alebo hubkou.
3. Po umytí difuzéra utrite všetky časti dosucha.
4. Použite vatovú tyčinku, aby ste odstránili prach a nečistoty z meniča arómodifuzéra.

Upozornenie: Povrch meniča a nádržku na vodu čistite aspoň raz za 3 dni.

ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA

Pravidelne odstraňujte vodný kameň z nádržky na vodu. Ten sa môže používaním tvoriť na stenách a dne nádržky na vodu. Na odstránenie vodného kameňa používajte mäkkú hubku a bežne dostupné čistiace prostriedky.
Na odstraňovanie vodného kameňa nepoužívajte kovové drôtenky, chemické rozpúšťadlá, agresívne čistiace prostriedky a pod. Mohlo by dôjsť k nevratnému poškodeniu nádržky na vodu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Arómodifuzér nevydáva hmlu/nefunguje. Skontrolujte, či:

– je adaptér správne zapojený;
– je správne zostavený;
– je menič čistý a suchý.

Arómodifuzér vydáva veľmi málo hmly. Skontrolujte, či:

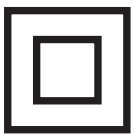
– je výstup vzduchu čistý a nie je blokovaný cudzími predmetmi;

– je nádržka na vodu naplnená vodou.

ŠPECIFIKÁCIE:

Arómodifuzér	Vstupné napätie	24 V ⎓ 0,5 A
	Menovitý príkon	24 W
	Kapacita nádržky na vodu	140 ml
	Objem hmly	30 ± 6 ml/h
	Rozmery	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Hmotnosť	862 g
Adaptér	Modelové označenie	GMA18-240050-2A
	Vstupné napätie	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Výstup	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Spotrebič triedy III



Zariadenie triedy ochrany II

Výrobok je určený iba na použitie vnútri budovy.

Nepoužívajte, ak je adaptér poškodený.

BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM:

1. Pozorne si prečítajte pripojené bezpečnostné pokyny.
2. Pre správne zaobchádzanie s produktom si prečítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorá je dostupná na stiahnutie na stránke: www.truelife.eu.

Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE:

Spoločnosť elem6 s.r.o. týmto vyhlasuje, že zariadenie TrueLife Air Diffuser D8 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernic 2014/30/EÚ a 2014/35/EÚ. Všetky produkty TrueLife sú určené na predaj bez obmedzenia v Nemecku, Českej republike, na Slovensku, v Poľsku, Maďarsku a v ďalších členských krajinách EÚ. Úplné vyhlásenie o zhode je možné stiahnuť z webu www.truelife.eu/support/doc.

VÝROBCA:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Česká republika

CE

RoHS

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI UŻYTKOWNIKA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia.

Urządzenie nie może być używane przez dzieci do zabawy.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8. rok życia i są nadzorowane. Urządzenie oraz jego przewód powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.

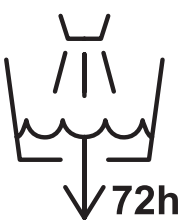
Jeśli zasilacz lub kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego technika serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, co pozwoli to uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem.

Podczas napełniania, czyszczenia i odkamieniania należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji.

Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia, ponieważ wytwarza ono parę.

Podczas napełniania lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie, wyciągając wtyczkę z gniazdka.

To urządzenie nie jest przeznaczone do podłączania do instalacji wodnej.



Zbiornik wody należy czyścić co 3 dni.

Wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów bio-

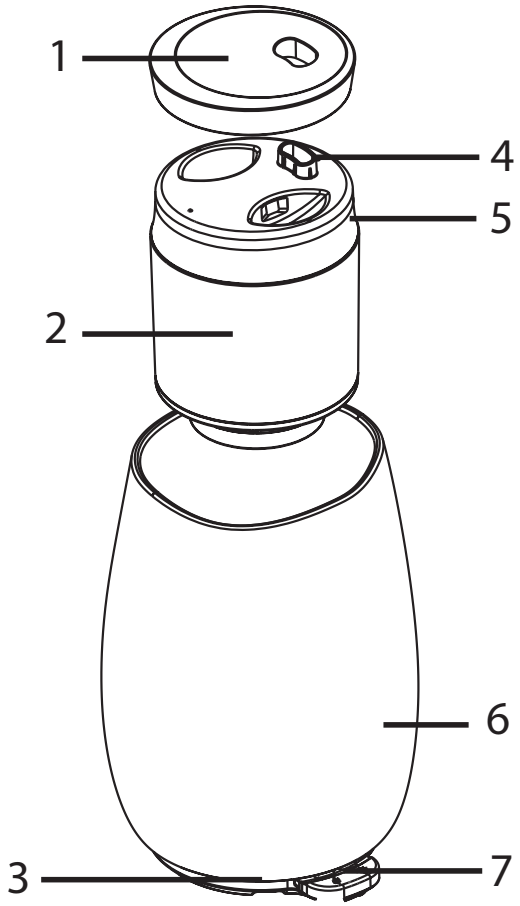
logicznych w środowisku.
Nie dopuszczaj do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół urządzenia. Jeśli zauważysz roszenie, przełącz nawilżacz na niższe ustawienie mocy. Jeśli nie jest możliwe zmniejszenie mocy nawilżacza, należy używać go sporadycznie. Nie dopuszczaj do zawilgocenia chłonnych materiałów, takich jak dywany, zasłony lub obrusy. Nie należy pozostawiać wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
Opróżnij i wyczyść urządzenie przed jego przechowywaniem. Wyczyść go przed ponownym użyciem.

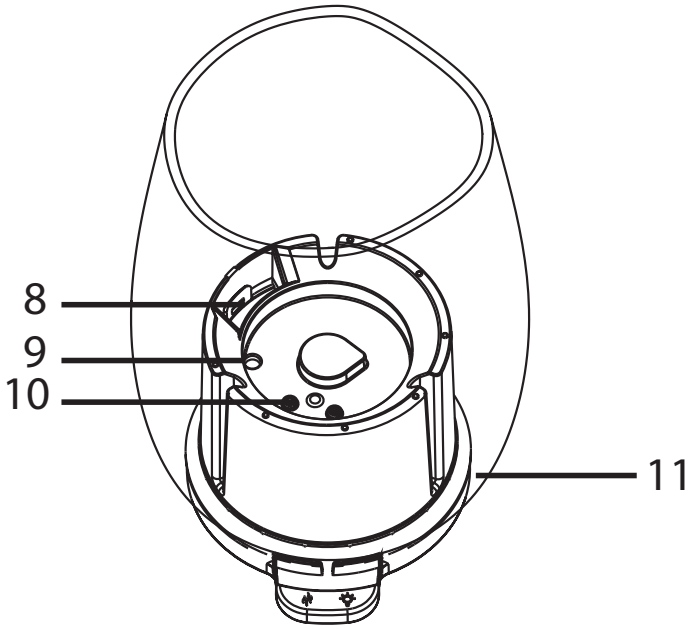
PRZESTROGA: Mikroorganizmy, które mogą być obecne w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane, mogą namnażać się w zbiorniku wody i, jeśli zostaną rozproszone w powietrzu, mogą spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia, jeśli woda nie będzie wymieniana, a zbiornik nie będzie prawidłowo czyszczony co 3 dni.
Co trzeci dzień opróżniaj i napełniaj zbiornik. Przed napełnieniem wyczyść go czystą wodą z kranu lub środkami czyszczącymi, jeśli wymaga tego producent. Należy usunąć kamień, osady lub powłoki, które utworzyły się na ściankach zbiornika lub na jego wewnętrznej powierzchni i wytrzeć wszystkie powierzchnie do sucha.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

1× dyfuzor zapachowy
1× zasilacz
1× instrukcja obsługi
1× instrukcja bezpieczeństwa

OPIS PRODUKTU:





1. Pokrywa dekoracyjna
2. Zbiornik na wodę
3. Podstawa dyfuzora aromatu
4. Wylot pary
5. Pokrywa zbiornika na wodę
6. Pokrywa dekoracyjna zewnętrzna
7. Przyciski sterujące:
- sterowanie wylotem pary;
- sterowanie oświetleniem
8. Otwór spustowy nr 2
9. Otwór spustowy nr 1
10. Gniazdo do podłączenia złącza adaptera
11. Otwór spustowy nr 3

UZUPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ:

Upewnij się, że dyfuzor zapachowy jest odłączony od zasilania.

1. Zdejmij pokrywę dekoracyjną i wyjmij zbiornik na wodę z dyfuzora aromatu.
2. Odkręć pokrywę zbiornika na wodę.
3. Wlej czystą wodę do zbiornika. Podczas napełniania obserwuj linię maksymalną zaznaczoną na ściance zbiornika.
4. Przykręć pokrywę i włóż złożony zbiornik z powrotem do dyfuzora aromatu.
5. Na koniec załóż pokrywę dekoracyjną.

Ostrzeżenie: Wytrzyj zewnętrzną powierzchnię zbiornika na wodę i wnętrze dyfuzora aromatu suchą szmatką.

Ostrzeżenie: Używaj czystej, zimnej wody z kranu. Nie zalecamy używania schłodzonej wody z lodówki, lodu itp.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

1. Umieść dyfuzor na płaskiej powierzchni. Nie zalecamy umieszczania go na meblach, które mogłyby zostać uszkodzone przez parę.
2. Podłącz końcówkę zasilacza do gniazda w dyfuzorze zapachowym. Wtyczkę zasilacza włóż do należycie uziemionego gniazdka sieciowego.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk aby wybrać tryb wyrzutu pary:
   - Pierwsze naciśnięcie: stały wyrzut pary;
   - Drugie naciśnięcie: przerywany wyrzut pary (5 sekund włączone / 5 sekund wyłączone);
   - Trzecie naciśnięcie: wyrzut pary zostaje wyłączony.
4. Naciśnij kilkakrotnie przycisk aby wybrać tryb podświetlenia:
   - Pierwsze naciśnięcie: stałe oświetlenie ciepłym białym światłem;
   - Drugie naciśnięcie: powolne włączanie i wyłączanie światła ciepłym białym światłem;
   - Trzecie naciśnięcie: soświetlenie wyłącza się.

5. Naciśnij przycisk przez 2 sekundy dyfuzor zapachowy wyłączy się (wyrzut pary i podświetlenie).
6. Odłącz zasilacz od dyfuzora zapachowego, gdy nie jest używany.

Uwaga: Jeśli wyjmiesz zbiornik na wodę podczas użytkowania, para przestanie działać, a światło zgaśnie. Nie zalecamy tej czynności. Zawsze wyłączaj dyfuzor zapachowy, odłącz go od źródła zasilania, jeśli zamierzasz wyjąć zbiornik na wodę.

OLEJEK ETERYCZNY:

Używaj olejków eterycznych rozpuszczalnych w wodzie.
Wlej kilka kropli olejku eterycznego bezpośrednio do wody w zbiorniku.

Ostrzeżenie: Nie wprowadzaj olejku eterycznego do wylotu pary, na zewnętrzne ścianki dyfuzora zapachowego ani w żadne inne miejsce.

OSTRZEŻENIE O PUSTYM ZBIORNIKU:

Gdy dyfuzor zapachowy wykryje niski poziom wody w zbiorniku, para zostanie automatycznie zatrzymana po około 3 sekundach od wykrycia niskiego poziomu. Podświetlenie zgaśnie. Napełnij zbiornik wody zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „**NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY**”.

ZABEZPIECZENIE PRZED ZWARCIEM:

Jeśli styki zasilania zostaną zwarte podczas pracy, dyfuzor zapachowy automatycznie wyłączy się w ciągu 2 sekund, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

PRZEWRÓCENIE:

Dyfuzor zapachowy posiada otwory drenażowe, przez które woda wypłynie ze zbiornika w przypadku niezamierzonego rozlania lub przewrócenia dyfuzora. W takim przypadku należy wylać wodę ze zbiornika i z jego wnętrza, a następnie wytrzeć go suchą szmatką. Przed ponownym użyciem pozostaw dyfuzor do całkowitego wyschnięcia.

KONSERWACJA:

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że dyfuzor jest wyłączony, a zasilacz odłączony. Nie używaj agresywnych środków czyszczących lub innych rozpuszczalników do czyszczenia jakiejkolwiek części dyfuzora.

Jeśli dyfuzor zapachowy nie będzie używany przez dłuższy czas, nie należy pozostawiać wody w zbiorniku. Wydłuży to ogólną żywotność urządzenia.

1. Należy wylać wodę ze zbiornika i wytrzeć go suchą szmatką. Wodę należy zawsze wlewać przez otwór odpływowy, tak aby wylot pary znajdował się po drugiej stronie. Pozostaw zbiornik do wyschnięcia.
2. Wyczyść dyfuzor zapachowy za pomocą czystej wody i niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Delikatnie wytrzyj miękką szmatką lub gąbką.
3. Po umyciu dyfuzora należy wytrzeć wszystkie jego części do sucha.
4. Za pomocą patyczka higienicznego usuń kurz i brud z przetwornika dyfuzora.

Ostrzeżenie: Należy czyścić powierzchnię przetwornika i zbiornika wody co najmniej raz na 3 dni.

ODKAMIENIANIE

Regularnie usuwaj kamień ze zbiornika na wodę. Może on tworzyć się na ściankach i dnie zbiornika wody podczas użytkowania. Do usuwania kamienia należy używać miękkiej gąbki i dostępnych na rynku środków czyszczących. Do usuwania kamienia nie należy używać metalowego drutu, rozpuszczalników chemicznych, agresywnych środków czyszczących itp. Może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie zbiornika na wodę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dyfuzor zapachowy nie emituje mgiełki / nie działa. Sprawdź, czy:

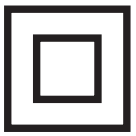
- zasilacz jest prawidłowo podłączony;
- urządzenie jest prawidłowo zmontowane;
- przetwornik jest czysty i suchy.

Dyfuzor zapachowy emituje bardzo mało mgiełki. Sprawdź, czy:
– wylot powietrza jest czysty i nie jest zablokowany przez ciała obce;
– zbiornik wody jest napełniony wodą.

SPECYFIKACJA:

Dyfuzor zapachowy	Napięcie wejściowe	24 V ⎓ 0,5 A
	Moc znamionowa	24 W
	Pojemność zbiornika na wodę	140 ml
	Objętość mgiełki	30 ± 6 ml/h
	Wymiary	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Masa	862 g
Zasilacz	Oznaczenie modelu	GMA18-240050-2A
	Napięcie wejściowe	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Wyjście	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Urządzenie klasy III



Urządzenie II klasy ochronności

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nie używaj, jeśli zasilacz jest uszkodzony.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM:

1. Należy uważnie przeczytać załączone instrukcje bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowej obsługi produktu należy zapoznać się z najbardziej aktualną wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania pod adresem: www.truelife.eu.

Korekty błędów w druku i zmiany w instrukcji zastrzeżone.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE:

Firma elem6 s.r.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie TrueLife Air Diffuser D8 spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odpowiednie przepisy dyrektyw UE 2014/30/UE i 2014/35/UE. Wszystkie produkty Lauben są przeznaczone do sprzedaży bez ograniczeń w Niemczech, Czechach, Słowacji, Polsce, na Węgrzech i w innych państwach członkowskich UE. Pełną deklarację zgodności można pobrać ze strony www.truelife.eu/support/doc.

PRODUCENT:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Republika Czeska

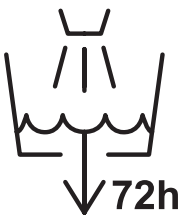
CE

RoHS

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

BIZTONSÁGI ALAPELVEK:

Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
Tartsa távol a készüléket és a csatlakozó kábelt a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
Ha a hálózati adapter vagy a kábele megsérült, a gyártónak, szerviztechnikusának vagy egy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében. Sérült adapterrel vagy kábellel a készüléket használni tilos.
A feltöltéshez, tisztításhoz és vízkőmentesítéshez kövesse a használati útmutatóban található utasításokat.
Ügyeljen a készülék használatára, mert gőzt termel.
Feltöltéskor vagy tisztításkor húzza ki a készüléket a konnektorból a csatlakozódugónál kihúzva.
Ez a készülék nem alkalmas vízvezetékekhez való csatlakoztatásra.



A víztartályt 3 naponta tisztítsa meg.

A magas páratartalom elősegítheti a biológiai szervezetek növekedését a környezetben.
Ne hagyja, hogy a készülék körüli terület nedves vagy vizes legyen. Ha harmatot észlel, kapcsolja a párásítót alacsonyabb teljesítményre. Ha nem lehetséges csökkenteni a párásító teljesítményét, használja meg-

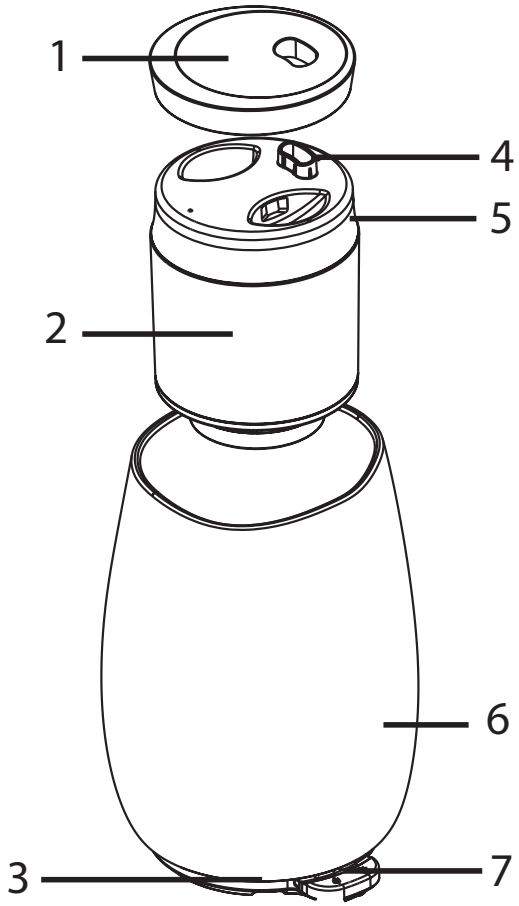
szakításokkal. Ne engedje, hogy a nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök vagy asztalterítők nedvesek legyenek.
Ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készüléket nem használja.
Tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a párásítót. Tisztítsa meg, mielőtt újra használná.

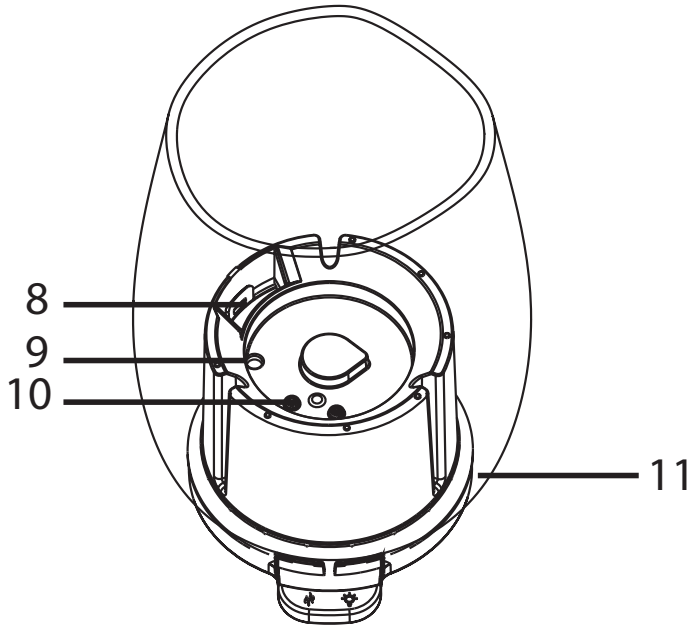
FIGYELEM: A mikroorganizmusok a vízben vagy a környezetben, ahol a készüléket használja vagy tárolja, a víztartályban elszaporodhatnak, és a levegőbe kerülve súlyos egészségügyi kockázatokat okozhatnak, ha a vizet nem cseréli ki, és a tartályt 3 naponta megfelelően nem tisztítja.
Minden harmadik napon ürítse ki és töltse fel a tartályt. Feltöltés előtt tisztítsa meg tiszta csapvízzel vagy tisztítószerekkel, ha a gyártó előírja. Távolítson el minden vízkövet, lerakódást vagy bevonatot, amely a tartály falán vagy belső felületén keletkezett, és törölje szárazra az összes felületet.

A CSOMAG TARTALMA:

1× aromadiffúzor
1× töltő adapter
1× kézikönyv
1× biztonsági utasítások

A TERMÉK LEÍRÁSA:





1. Dekoratív borító
2. Víztartály
3. Aromadiffúzor alap
4. Gőzkimenet
5. Víztartály fedele
6. Dekoratív külső borítás

7. Vezérlőgombok:
- gőzkibocsátás szabályozása;
- világításvezérlés
8. 2. számú leeresztő nyílás
9. 1. számú leeresztő nyílás
10. Aljzat az adapter csatlakozójának csatlakoztatásához
11. 3. számú leeresztő nyílás

A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE:

Győződjön meg arról, hogy az aromadiffúzor le van választva az áramforrásról.

1. Távolítsa el a díszburkolatot, és vegye ki a víztartályt az aromadiffúzorból.
2. Csavarja le a víztartály fedelét.
3. Öntsön tiszta vizet a tartályba. Feltöltéskor vegye figyelembe a tartály falán jelölt maximális vonalat.
4. Csavarja fel a fedelet, és tegye vissza az összehajtott tartályt az aromadiffúzorba.
5. Végül tedd rá a dísztakarót.

Figyelmeztetés: Száraz ruhával törölje le a víztartály külső felületét és az aromadiffúzor belsejét.

Figyelmeztetés: Használjon tiszta, hideg csapvizet. Nem javasoljuk a hűtőből származó hűtött víz, jég stb. használatát.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

Első használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot.

1. Helyezze az aromadiffúzort sima felületre. Nem javasoljuk, hogy olyan bútorokra helyezze, amelyek a gőztől megsérülhetnek.
2. Dugja be a töltőadapter végét az aromadiffúzorban lévő nyílásba. Az adapter dugvilláját csak megfelelően földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa.
3. Nyomja meg többször a gombot a gőzkimeneti mód kiválasztásához:
   - Első megnyomás: állandó gőzkibocsátás;
   - Második megnyomás: szakaszos gőzkibocsátás (5 másodperc bekapcsolva / 5 másodperc kikapcsolva);
   - Harmadik megnyomás: a gőzkibocsátás kikapcsol.
4. Nyomja meg többször a gombot a megvilágítási mód kiválasztásához:
   - Első megnyomás: állandó megvilágítás meleg fehér fénnyel;
   - Második megnyomás: lassú világítás be- és kikapcsolása meleg

fehér fénnyel;
– Harmadik megnyomás: a világítás kikapcsol.

5. Nyomja meg a gombot 2 másodpercig, és az aromadiffúzor kikapcsol (a gőzkibocsátás és a világítás is).
6. Válassza le az adaptert az aromadiffúzorról, ha nem fogja használni.

Megjegyzés: Ha használat közben eltávolítja a víztartályt, a gőz leáll, és a lámpa kialszik. Nem ajánljuk ezt a tevékenységet. Mindig kapcsolja ki az aromadiffúzort, és húzza ki az áramforrásból, ha ki akarja venni a víztartályt.

ILLÓOLAJ:

Használjon vízben oldódó illóolajokat.
Adjon hozzá néhány csepp illóolajat közvetlenül a tartályban lévő vízbe.
Figyelmeztetés: Ne csepegtesse az illóolajat a gőzkivezető nyílásba, az aromadiffúzor külső falaira vagy máshová.

ÜRES TARTÁLY FIGYELMEZTETÉS:

Ha az aromadiffúzor alacsony vízszintet észlel a tartályban, az alacsony vízszint észlelése után körülbelül 3 másodperc múlva automatikusan leállítja a gőztermelést. A világítás kialszik.
Töltse fel a tartályt vízzel a „**VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE**“ részben leírtak szerint.

RÖVIDZÁRLAT ELLENI VÉDELEM:

Ha a tápegység érintkezői működés közben rövidre zárnak, az aromadiffúzor 2 másodpercen belül automatikusan kikapcsol, hogy elkerülje a károsodást.

FELBORULÁS:

Az aromadiffúzor lefolyónyílásokkal van felszerelve, amelyeken keresztül a víz kifolyik a tartályból, ha véletlenül kiömlik vagy az aromadiffúzor felborul. Ebben az esetben engedje le a vizet a tartályból és a belsejéből, majd törölje le száraz ruhával. Hagyja teljesen megszáradni az

aromadiffúzort, mielőtt újra használná.

KARBANTARTÁS:

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy az aromadiffúzor ki van kapcsolva, és a töltőadapter le van választva. Az aroma diffúzor egyetlen részét se tisztítsa agresszív tisztítószerrel vagy más oldószerrel.
Ha hosszabb ideig nem használja az aromadiffúzort, ne hagyjon vizet a tartályban. Ezzel meghosszabbítja a készülék teljes élettartamát.

1. Öntse ki a vizet a víztartályból, és törölje le száraz ruhával. Mindig a leeresztő nyíláson keresztül öntse ki a vizet, hogy a gőz a másik oldalon távozzon. Hagyja a tartályt megfelelően megszáradni.
2. Tisztítsa meg az aromadiffúzort tiszta vízzel és kis mennyiségű mosogatószerrel. Óvatosan törölje le puha ruhával vagy szivaccsal.
3. A diffúzor mosása után törölje szárazra az összes alkatrészt.
4. Pamut törlővel távolítsa el a port és a szennyeződést az aromadiffúzor átalakítójából.

Figyelmeztetés: Legalább 3 havonta tisztítsa meg az inverter és a víztartály felületét.

VÍZKŐMENTESÍTÉS

Rendszeresen vízkőmentesítse a víztartályt. Ez használat közben a víztartály falán és alján képződhet. Használjon puha szivacsot és általánosan beszerezhető tisztítószereket a vízkő eltávolításához.
Ne használjon drótkefét, vegyi oldószereket, agresszív tisztítószereket stb. a vízkő eltávolításához. Ez visszafordíthatatlan károsodást okozhat a víztartályban.

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

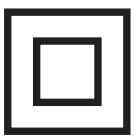
Az aromadiffúzor nem bocsát ki párát/nem működik. Ellenőrizze, hogy:
– megfelelően van-e csatlakoztatva az adapter;
– megfelelően van-e összeszerelve;
– az inverter tiszta és száraz-e.

Az aromadiffúzor nagyon kevés párát bocsát ki. Ellenőrizze, hogy:
– a levegőkimenet tiszta-e, és nem blokkolja-e idegen tárgy;
– a víztartály meg van-e töltve vízzel.

SPECIFIKÁCIÓK:

Aromadiffúzor	Bemeneti feszültség	24 V ⎓ 0,5 A
	Névleges teljesítmény	24 W
	A víztartály kapacitása	140 ml
	Gőzmennyiség	30 ± 6 ml/h
	Méret	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Súly	862 g
Adapter	Modell megjelölés	GMA18-240050-2A
	Bemeneti feszültség	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Kimenet	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

III. osztályú készülék



II. védelmi osztályú berendezés

A termék kizárólag beltéri használatra készült.

Ne használja, ha az adapter sérült.

BIZTONSÁG A KÉSZÜLÉKKEL VALÓ MUNKAVÉGZÉS SORÁN:

1. Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
2. A termék helyes használata érdekében olvassa el az útmutató legfrissebb változatát, amely a www.truelife.eu oldalról tölthető le.

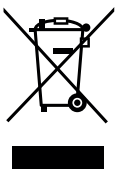
A nyomdai hibák és az információk módosításai fenntartva.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Az elem6 s.r.o. vállalat ezúton kijelenti, hogy a TrueLife Air Diffuser D8 készülék megfelel a 2014/30/EU és 2014/35/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A TrueLife valamennyi terméke korlátozás nélkül értékesíthető Németországban, Csehországban, Szlovákiában, Lengyelországban, Magyarországon és más EU-tagállamokban. A teljes megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.truelife.eu/support/doc oldalról.

GYÁRTÓ:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6, Cseh Köztársaság



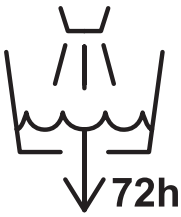
CE

RoHS

SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

VARNOSTNE SMERNICE:

To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti.
Otroci se z napravo ne smejo igrati.
Otroci lahko čiščenje in vzdrževanje izvajajo le, če so starejši od 8 let in so pod nadzorom odrasle osebe.
Napravo in napajalni kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
Če je omrežni adapter ali njegov kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni tehnik ali podobno usposobljena oseba, da preprečite nevarnost. Napravo je prepovedano uporabljati s poškodovanim adapterjem ali kablom.
Pri polnjenju, čiščenju in odstranjevanju vodnega kamna upoštevajte navodila v tem priročniku.
Pri uporabi naprave bodite previdni, saj ustvarja paro.
Pred polnjenjem ali čiščenjem napravo izključite iz električnega napajanja, tako da izvlečete vtič.
Ta naprava ni zasnovana za priključitev na vodne cevi.



Posodo za vodo očistite vsake 3 dni.

Visoke stopnje vlage lahko spodbujajo rast bioloških organizmov v okolju.
Poskrbite, da območje okoli naprave ne postane vlažno ali mokro. Če opazite kondenzacijo, vlažilnik preklopite na nižjo nastavitev moči. Če nastavitev nižje moči ni mogoča, vlažilnik uporabljajte s presledki. Ne dovolite, da materiali, ki vpijajo vlago, kot so preproge, zavese ali namizni prti, postanejo vlažni.

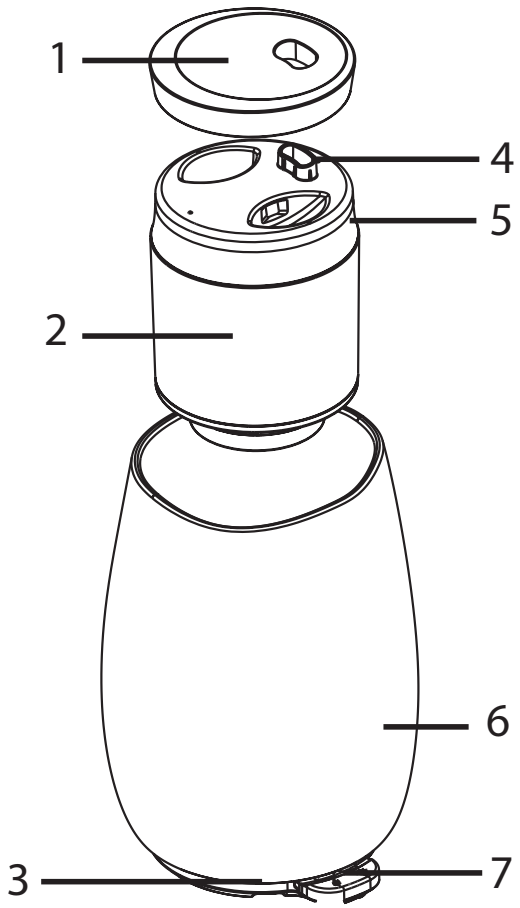
Kadar naprave ne uporabljate, ne pustite vode v rezervoarju.
Pred shranjevanjem vlažilnih izpraznite in očistite. Pred naslednjo uporabo ga ponovno očistite.

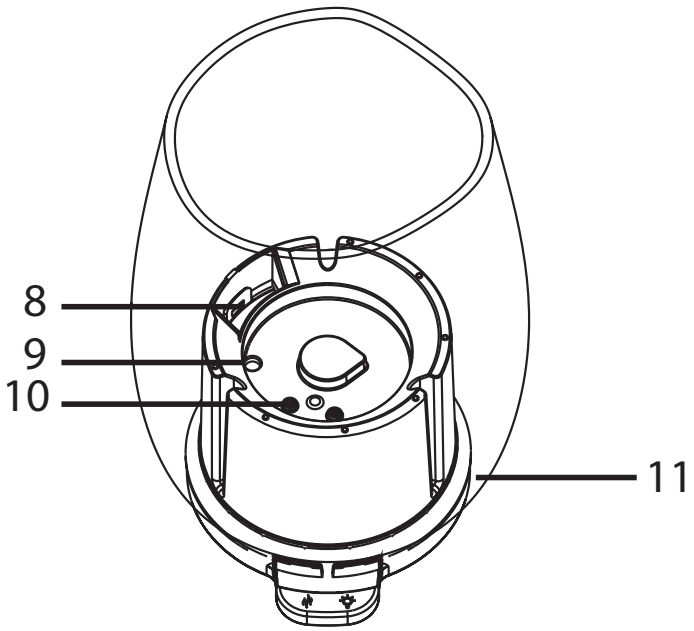
OPOZORILO: Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali v okolju, kjer se naprava uporablja ali shranjuje, se lahko v posodi za vodo namnožijo in predstavljajo resna zdravstvena tveganja, ko se razpršijo v zrak, če vode ne zamenjate in posode ne očistite ustrezno vsake 3 dni. Posodo izpraznite in ponovno napolnite vsak tretji dan. Pred ponovnim polnjenjem posodo očistite s čisto vodo iz pipe ali čistilnimi sredstvi, kot določa proizvajalec. Očistite morebitni vodni kamen, ostanke ali film, ki je morda nastal na stenah posode ali notranji površini, ter vse površine obrišite do suhega.

VSEBINA PAKETA:

1× difuzor arome
1× adapter za polnjenje
1× uporabniški priročnik
1× varnostna navodila

OPIS IZDELKA:





1. Okrasni pokrov
2. Rezervoar za vodo
3. Podstavek za difuzor arome
4. Odvod pare
5. Pokrov rezervoarja za vodo
6. Okrasni zunanji pokrov
7. Gumbi za upravljanje:
- nadzor izpusta pare;
- nadzor osvetlitve
8. Odtočna luknja št. 2
9. Odtočna luknja št. 1
10. Vtičnica za priključitev adapterskega priključka
11. Odtočna luknja št. 3

POLNJENJE POSODE ZA VODO:

Zagotovite, da je difuzor arome izklopljen iz električnega napajanja.

1. Odstranite okrasni pokrov in odstranite rezervoar za vodo iz aroma difuzorja.
2. Odvijte pokrov rezervoarja za vodo.
3. V rezervoar nalijte čisto vodo. Pri polnjenju upoštevajte največjo črto, označeno na steni rezervoarja.
4. Privijte pokrov in zložen rezervoar vstavite nazaj v aroma difuzor.
5. Na koncu nadenite okrasni pokrov.

Opomba: S suho krpo obrišite zunanjo površino rezervoarja za vodo in notranjost aroma difuzorja.

Opomba: Uporabite čisto in hladno vodo iz pipe. Odsvetujemo uporabo ohlajene vode iz hladilnika, ledu itd.

NAVODILA ZA UPORABO:

Pred prvo uporabo odstranite ves embalažni material.

1. Difuzor arome postavite na ravno površino. Odsvetujemo vam, da ga postavite na pohištvo, ki ga lahko para poškoduje.
2. Polnilni adapter vstavite v vtičnico na difuzorju arome. Adapter priključite v ustrezno ozemljeno omrežno vtičnico.
3. Večkrat pritisnite gumb za , da izberete način izhajanja meglice:
   - prvi pritisk: neprekinjeno izhajanje meglice;
   - drugi pritisk: občasno izhajanje meglice (5 sekund izhajanja/5 sekund premora);
   - tretji pritisk: izhajanje meglice je ustavljeno.
4. Večkrat pritisnite gumb za , da izberete način osvetlitve:
   - prvi pritisk: konstantna osvetlitev s toplo belo svetlobo;
   - drugi pritisk: počasen vklop in izklop svetlobe s toplo belo svetlobo;
   - tretji pritisk: osvetlitev se izklopi.
5. Za 2 sekundi pritisnite gumb za , da izklopite difuzor arome (izhajanje meglice in osvetlitev).
6. Kadar difuzorja arome ne uporabljate, izklopite adapter.

Opomba: Če med uporabo odstranite rezervoar za vodo, bo para prenehala izhajati in lučka se bo ugasnila. Te dejavnosti ne priporočamo. Aroma difuzor vedno izklopite, izključite iz vira napajanja, če boste odstranili rezervoar za vodo.

ETERIČNO OLJE:

Uporabljajte eterična olja, ki so topna v vodi.
Nekaj kapljic eteričnega olja dajte neposredno v vodo v posodi.
Opomba: Eteričnega olja ne dodajajte v izhod za paro, zunanje stene difuzorja arome ali kateri koli drug del naprave.

OPOZORILO ZA PRAZNO POSODO:

Ko difuzor arome zazna nizek nivo vode v posodi, približno 3 sekunde po zaznavi nizkega nivoja vode samodejno preneha proizvajati paro. Osvetlitev ugasne.
Ponovno napolnite posodo v skladu z navodili v razdelku »**POLNJENJE POSODE ZA VODO**«.

ZAŠČITA PRED KRATKIM STIKOM:

Če med delovanjem pride do kratkega stika napajalnih kontaktov, se aroma difuzor samodejno izklopi v 2 sekundah, da se prepreči njegova poškodba.

PREVRNITEV:

Difuzor arome je opremljen z odtočnimi odprtinami, ki omogočajo odtekanje vode iz posode, če pride do nenamernega razlitja oziroma se difuzor arome prevrne. V takšnih primerih izpraznite vodo iz posode in notranjega prostora ter ju osušite s krpo. Pred ponovno uporabo naj se difuzor arome popolnoma posuši.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem poskrbite, da je difuzor arome izklopljen in je napajalni adapter izključen. Nobenega dela difuzorja arome ne čistite z agresivnimi čistili ali drugimi topili.

Če difuzorja arome dlje časa ne boste uporabljali, v posodi za vodo ne pustite vode. To velja za celotno življenjsko dobo naprave.

1. Iz posode za vodo odstranite vodo in posodo obrišite s suho krpo. Vodo vedno izpraznite skozi odtočno odprtino in pri tem zagotovite, da je izhod za paro na drugi strani. Počakajte, da se posoda temeljito posuši.
2. Difuzor arome očistite s čisto vodo in majhno količino tekočine za pomivanje posode. Nežno ga obrišite z mehko krpo ali gobico.
3. Ko difuzor očistite, vse dele obrišite do suhega.
4. Iz pretvornika difuzorja z vatirano palčko odstranite prah in umazanijo.

Opomba: Površino pretvornika in posodo za vodo očistite najmanj enkrat na 3 dni.

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Iz posode za vodo redno odstranjujte vodni kamen. Vodni kamen se lahko med uporabo nakopiči na stenah in dnu posode za vodo. Odstranite ga z mehko krpo in splošno dostopnimi čistili.

Za odstranjevanje vodnega kamna ne uporabljajte kovinskih strgalnikov, kemičnih topil ali agresivnih sredstev za čiščenje. V nasprotnem primeru lahko trajno poškodujete posodo za vodo.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Difuzor arome ne proizvaja meglice/ne deluje. Preverite, ali:

– je adapter ustrezno priključen;
– je difuzor pravilno sestavljen;
– je pretvornik čist in suh.

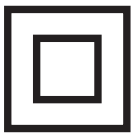
Difuzor arome proizvaja zelo malo meglice. Preverite, ali:

– je odprtina za izhod zraka prosta in ni blokirana s tujki;
– je posoda za vodo napolnjena z vodo.

SPECIFIKACIJE:

Difuzor arome	Vhodna napetost	24 V ⎓ 0,5 A
	Nazivna vhodna moč	24 W
	Prostornina posode za vodo	140 ml
	Količina meglice	30 ± 6 ml/h
	Mere	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Teža	862 g
Adapter	Oznaka modela	GMA18-240050-2A
	Vhodna napetost	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Izhod	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Naprava razreda III



Oprema razreda zaščite II

Izdelek je zasnovan samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Izdelka ne uporabljajte, če je adapter poškodovan.

VARNOSTNA NAVODILA:

1. Natančno preberite priložena varnostna navodila.
2. Za ustrezno rokovanje z izdelkom preberite najnovejšo različico priročnika, ki jo lahko prenesete s spletnega mesta www.truelife.eu.

Napake pri tiskanju in spremembe podatkov se lahko spremenijo.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI:

elem6 s.r.o. izjavlja, da je difuzor TrueLife D8 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv in 2014/30/EU in 2014/35/EU. Vsi izdelki TrueLife so namenjeni neomejeni prodaji v Nemčiji, na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Madžarskem in v drugih državah članicah EU. Celotno izjavo izjave o skladnosti lahko prenesete s spletnega mesta www.truelife.eu/support/doc.

PROIZVAJALEC:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praga 6, Češka

CE

RoHS

HR - KORISNIČKI PRIRUČNIK

SIGURNOSNE SMJERNICE:

Ovaj uređaj smiju koristiti djeca mlađa od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom ili ako su obaviještene o sigurnoj upotrebi proizvoda te da razumiju potencijalne opasnosti.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su pod nadzorom i stara barem 8 godina.

Uređaj i strujni kabel držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

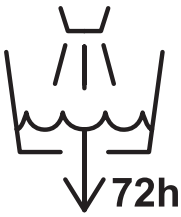
Ako su prilagodnik napajanja ili njegov kabel oštećeni, mora ga zamijeniti proizvođač, njihov ovlašteni servis ili podjednako kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasne situacije. Uređaj je zabranjeno koristiti ako je oštećen prilagodnik ili kabel.

Kod punjenja, čišćenja i uklanjanja kamenca pratite upute u ovom priručniku.

Budite oprezni prilikom upotrebe uređaja jer on proizvodi vodenu paru.

Prije punjenja ili čišćenja odspojite uređaj iz izvora napajanja tako da odvojite utikač.

Ovaj uređaj nije dizajniran za povezivanje s vodovodom.



Spremnik za vodu očistite svaka 3 dana.

Visoke razine vlažnosti mogu potaknuti rast bioloških organizama u okolišu.

Pobrinite se da područje oko uređaja ne postane vlažno ili mokro. Ako uočite kondenzaciju, prebacite ovlaživač na nižu postavku snage. Ako nije moguće smanjiti postavku, ovlaživač koristite povremeno. Pazite da se upijajući materijali kao što su tepisi, zavjese ili stolnjaci ne postanu vlažni.

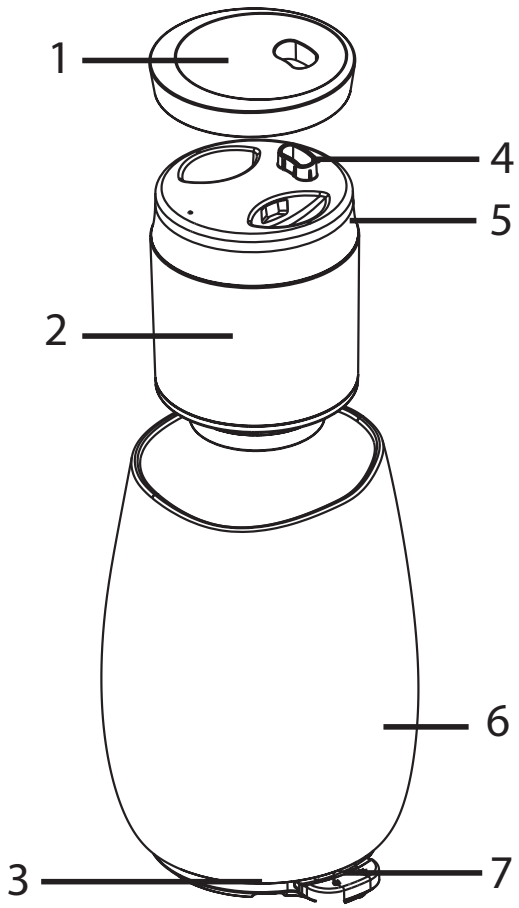
Ne ostavljajte vodu u spremniku dok uređaj nije u upotrebi.
Ispraznite i očistite ovlaživač prije spremanja. Ponovno očistite prije sljedeće upotrebe.

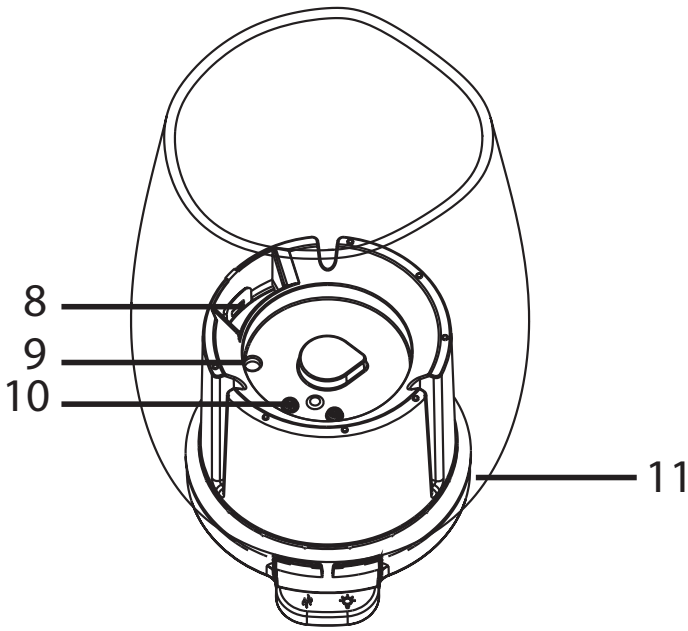
UPOZORENJE: Mikroorganizmi koji mogu biti prisutni u vodi ili u okruženje gdje se uređaj koristi ili skladišti mogu se umnožiti u spremniku za vodu i predstavljati ozbiljnu opasnost po zdravlje kada se ispuste u zrak ako se voda ne promijeni, a spremnik ne očisti pravilno svaka 3 dana.
Ispraznite i ponovno napunite spremnik svaka tri dana. Prije ponovnog punjenja očistite spremnik čistom pitkom vodom ili sredstvom za čišćenje, prema uputama proizvođača. Uklonite bilo kakav kamenac, naslage ili slojeve koji su se možda oblikovali na unutrašnjoj površini i sve površine osušite brisanjem.

SADRŽAJ PAKIRANJA:

1× Difuzor arome
1× Prilagodnik za punjenje
1× Korisnički priručnik
1× Sigurnosne upute

OPIS PROIZVODA:





1. Dekorativni poklopac
2. Spremnik za vodu
3. Baza aroma difuzora
4. Otvor za paru
5. Poklopac spremnika za vodu
6. Ukrasni vanjski poklopac
7. Kontrolne tipke:
- kontrola izlaza pare;
- kontrola rasvjete
8. Odvodni otvor br. 2
9. Odvodni otvor br. 1
10. Utičnica za spajanje konektora adaptera
11. Odvodni otvor br. 3

PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU:

Provjerite je li difuzor arome odspojen od izvora napajanja.

1. Uklonite ukrasni poklopac i uklonite spremnik za vodu iz aroma difuzora.
2. Odvijte poklopac spremnika za vodu.
3. Ulijte čistu vodu u spremnik. Prilikom punjenja obratite pažnju na maksimalnu liniju označenu na stijenci spremnika.
4. Zavrnite poklopac i stavite presavijeni spremnik natrag u aroma difuzor.
5. Na kraju stavite ukrasni poklopac.

Napomena: Obrišite vanjsku površinu spremnika za vodu i unutrašnjost raspršivača arome suhom krpom.

Napomena: Koristite čistu i hladnu vodu iz slavine. Ne preporučujemo korištenje ohlađene vode iz hladnjaka, zamrzivača itd.

UPUTE ZA UPOTREBU:

Prije prve upotrebe uklonite pakirni materijal.

1. Difuzor arome postavite na ravnu površinu. Ne preporučujemo postavljanje na namještaj koji može biti oštećen vodenom parom.
2. Utaknite prilagodnik napajanja u utičnicu na difuzoru arome. Prilagodnik priključite u pravilno uzemljenu utičnicu napajanja.
3. Pritišćite tipku (Izmaglica) da biste odabrali načini ispuštanja vodene pare:
   - Prvi pritisak: kontinuirani izlazak pare;
   - Drugi pritisak: isprekidani izlazak pare (30 sekundi uključeno / 30 sekundi isključeno);
   - Treći pritisak: izlazak pare će prestati.
4. Pritišćite tipku (Svjetlo) da biste odabrali načini osvjetljavanja:
   - Prvi pritisak: stalno osvjetljenje toplim bijelim svjetlom;
   - Drugi pritisak: sporo paljenje i gašenje svjetla s toplim bijelim svjetlom;
   - Treći pritisak: rasvjeta se gasi.
5. Pritisnite tipku (Izmaglica) na 2 sekunda da biste isključili difuzor

arome (ispuštanje pare i osvjetljenje).
6. Odspojite prilagodnik s difuzora arome dok nije u upotrebi.

Napomena: Ako uklonite spremnik za vodu tijekom upotrebe, para će prestati i svjetlo će se ugasiti. Ne preporučujemo ovu aktivnost. Uvijek isključite difuzor arome, odspojite ga s izvora napajanja ako namjeravate ukloniti spremnik za vodu.

ETERIČNO ULJE:

Koristite eterična ulja koja su topiva u vodi.
Dodajte nekoliko kapi eteričnog ulja izravno u vodu u spremniku.
Napomena: Nemojte eterično ulje dodavati u otvor za paru, vanjske stjenke difuzora arome ili na bilo koji drugi dio uređaja.

UPOZORENJE PRAZNOG SPREMNIKA:

Kada difuzor arome otkrije nisku razinu vode u spremniku, automatski će prestati s proizvodnjom pare, približno 3 sekunde nakon otkrivanja niske razine. Osvjetljenje će se isključiti.
Spremnik za vodu napunite prema uputama u odjeljku "**PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU**".

ZAŠTITA OD KRATKOG SPOJA:

Ako dođe do kratkog spoja kontakata napajanja tijekom rada, aroma difuzor će se automatski isključiti unutar 2 sekunde kako bi se spriječilo njegovo oštećenje.

PREVRTANJE:

Difuzor arome je opremljen ispunim otvorima koji će omogućiti istjecanje vode iz spremnika u slučaju nehotičnog prolijevanja ili prevrtanja difuzora arome. U tom slučaju ispraznite vodu iz spremnika i unutrašnjosti i osušite krpom. Pustite da se difuzor arome u potpunosti osuši prije ponovne upotrebe.

ODRŽAVANJE:

Prije čišćenja pobrinite se da je difuzor arome isključen i da je prilagodnik za punjenje odspojen. Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje ili druga otapala da biste čistili bilo koji dio difuzora arome.
Ako difuzor arome nećete koristiti dolje vrijeme, nemojte ostavljati vodu u spremniku. Time ćete produljiti vijek trajnosti uređaja.

1. Ispraznite vudu iz spremnika i obrišite ga suhom krpom. Vodu uvijek izlijte kroz ispusni otvor, pazeći da je otvor za paru na suprotnoj strani. Pustite da se spremnik potpuno osuši.
2. Difuzor arome očistite čistom vodom i malom količinom tekućeg deterdženta za posuđe. Pažljivo obrišite mekanom krpom ili spužvom.
3. Nakon što operete difuzor, brisanjem osušite sve dijelove.
4. Upotrijebite pamučni štapić da uklonite prašinu i nečistoće iz pretvarača difuzora.

Napomena: Očistite površinu pretvarača i spremnika za vodu najmanje jedanput svaka 3 dana.

UKLANJANJE KAMENCA

Redovno uklanjajte kamenac iz spremnika za vodu. Kamenac se može nakupiti na stjenkama i dnu spremnika za vodu tijekom upotrebe. Upotrijebite meku spužvu i uobičajena sredstva za čišćenje da biste ga uklonili.
Nemojte za uklanjanje kamenca koristiti metalna strugala, kemijska otapala i agresivna sredstva za čišćenje. Time možete uzrokovati trajna oštećenja spremnika za vodu.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Difuzor arome ne proizvodi izmaglicu / ne radi. Provjerite da:

– prilagodnik je pravilno spojen;
– difuzor je pravilno sklopljen;
– pretvarač je čist i suh.

Difuzor arome proizvodi jako malo izmaglice. Provjerite da:

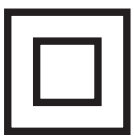
– izlaz zraka je čist i nije prepriječen stranim predmetima;

– spremnik za vodu je napunjen vodom.

SPECIFIKACIJE:

Difuzor arome	Ulazni napon	24 V ⎓ 0,5 A
	Nazivna ulazna snaga	24 W
	Kapacitet spremnika za vodu	140 ml
	Volumen izmaglice	30 ± 6 ml/h
	Dimenzije	128,7 × 129,6 × 183 mm
	Težina	862 g
Prilagodnik	Oznaka modela	GMA18-240050-2A
	Ulazni napon	100–240 V~ 50/60 Hz 1 A
	Izlaz	24 V ⎓ 0,5 A 12,0 W

Uređaj klase III



Oprema s klasom zaštite II

Proizvod je dizajniran isključivo za upotrebu u zatvorenim prostorima.

Ne koristite ako je prilagodnik oštećen.

SIGURNOSNE UPUTE:

1. Pažljivo pročitajte priložene sigurnosne upute.
2. Za pravilno rukovanje proizvodom, pročitajte najnoviju verziju priručnika, koja je dostupna za preuzimanje na: www.truelife.eu.

Pogreške u tisku i promjene u informacijama podložne su izmjenama.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI:

elem6 s.r.o. ovim putem izjavljuje da je uređaj TrueLife Air Diffuser D8 sukladan s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Smjernice 2014/30/EU i 2014/35/EU. Svi proizvodi tvrtke TrueLife predviđeni su za prodaju bez ograničenja unutar Njemačke, Češće Republike, Slovačke, Poljske, Mađarske i drugih zemlja članica EU. Cjelokupnu verziju Izjave o sukladnosti možete preuzeti na adresi: www.truelife.eu/support/doc.

PROIZVOĐAČ:

elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Prague 6, Czech Republic

CE

RoHS

truelife